



ПРОЕКТЪ

обязательныхъ постановленийъ объ обез-
печеніи нормальнаго отдыха служащихъ
въ торговыхъ заведеніяхъ, складахъ и
: : : : :
конторахъ : :



В
к
8
0
3
7

B 8087.

19

№ V 28026 VII

I



Проектъ

обязательныхъ постановленийъ объ обезпеченіи нормального
 отдыха служащихъ въ торговыхъ заведеніяхъ, складахъ и
 конторахъ.

ENSV
 Riiklik Asutis
 Raamatukogu



Fr. R. Kreutzwaldi
nim. ENSV RIIGIK
- Raamatukogu

7. 542



Въ Ревельскую Городскую Управу.

Докладъ

Смѣшанной комиссіи для разработки обязательныхъ постановленій объ обеспеченіи нормальнаго отдыха служащихъ въ торговыхъ заведеніяхъ, складахъ и конторахъ.

Представляя при семъ проектъ обязательныхъ постановленій объ обеспеченіи нормальнаго отдыха служащихъ въ торговыхъ заведеніяхъ, складахъ и конторахъ, комиссія вмѣстѣ съ симъ считаетъ нужнымъ доложить, что она имѣла 5 засѣданій, а именно: 3, 11, 18, 31 марта и 12 апрѣля 1911 г., протоколы каковыхъ засѣданій при семъ прилагаются, а также и представляется докладъ представителей служащихъ въ торговыхъ заведеніяхъ отъ 16 марта с. г., въ коемъ изложены требованія со стороны служащихъ. Изъ приложеннаго протокола отъ 31 марта с. г. усматривается, что большинствомъ голосовъ установлено 11 часовый рабочій день со включеніемъ въ это время 2-хъ часоваго обѣденнаго перерыва, почему комиссія при постатейномъ разсмотрѣніи существующихъ обязательныхъ постановленій руководствовалась этимъ постановленіемъ и соотвѣтственно сему сократила время торговли и вмѣстѣ съ тѣмъ и число дней сверхурочной работы въ разныхъ заведеніяхъ. Что же касается сокращенія времени торговли въ трактирныхъ заведеніяхъ II и III разрядовъ, то комиссія, находя, что упомянутыя заведенія являются крайне вредными и нежелательными для большинства населенія гор. Ревеля, пришла къ заключенію, для пользы населенія, сократить время торговли въ этихъ заведеніяхъ. При разсмотрѣніи вопроса о воскресной и праздничной торговлѣ на толкучемъ рынкѣ, комиссія убѣдилась въ томъ, что въ таковой не ощущается крайней надобности для жителей гор. Ревеля, и потому исключила лит. б. къ п. 2 § 2 существующихъ обязательныхъ постановленій, коимъ разрѣшалась упомянутая торговля.

Далѣе, комиссія нашла цѣлесообразнымъ, для контроля относительно исполненія издаваемыхъ обязательныхъ постановленій владѣльцами заведеній въ отношеніи ихъ служащихъ, ввести особое правило для владѣльцевъ заведеній подъ § 6 представляемаго проекта обязательныхъ постановленій.

О всемъ вышеизложенномъ Смѣшанная Комиссія имѣетъ честь доложить Городской Управѣ на благоусмотрѣніе и зависящее распоряженіе.

г. Ревель, 18 апрѣля 1911 года.

Слѣдуютъ подписи предсѣдателя и девяти членовъ.

Вышеприведенный доклад Городская Управа признала необходимымъ дополнить нижеслѣдующими свѣдѣніями.

Въ 1907 г. Городскою Думою было составлено обязательное постановление объ обеспеченіи нормальнаго отдыха служащихъ въ торговыхъ заведеніяхъ, складахъ и конторахъ; примѣчаніемъ 2 къ § 1 какового постановленія было установлено полное воспрещеніе для трактирныхъ заведеній II и III разрядовъ торговли въ воскресные и праздничные дни.

На постановление Городской Думы владѣльцами трактирныхъ заведеній II и III разрядовъ была принесена жалоба въ Губернское по городскимъ дѣламъ Присутствіе, которое оставило такую жалобу безъ послѣдствій.

На означенное постановление Присутствія тѣмъ же владѣльцами трактирныхъ заведеній была подана жалоба въ Правительствующій Сенатъ, который, заслушавъ такую жалобу 16 іюня 1910 года, пашелъ, что согласно ст. 1 и п. 2^б ст. 6 закона 15 ноября 1906 г. максимальное время торговли въ заведеніяхъ, имѣющихъ цѣлью продажу кушаній и напитковъ на мѣстѣ, опредѣляется и въ воскресные и праздничные дни въ 15 часовъ и что, по точному смыслу п. 2 ст. 9 сказаннаго законоположенія, городскимъ общественнымъ управленіямъ предоставлено только сокращеніе упомянутаго времени, а не полное воспрещеніе въ этихъ заведеніяхъ торговли въ воскресные и праздничные дни, какъ это установлено вышеуказаннымъ прим. 2 къ § 1 обязательнаго постановленія Ревельской Городской Думы отъ 10/19 сентября и 28 ноября 1907 объ обеспеченіи нормальнаго отдыха служащихъ въ торговыхъ заведеніяхъ, складахъ и конторахъ по отношенію всѣхъ заведеній трактирнаго промысла, за исключеніемъ заведеній I разряда. Признавъ въ виду изложеннаго жалобу владѣльцевъ трактирныхъ заведеній II и III разрядовъ въ части, касающейся полнаго воспрещенія имъ торговли въ воскресные и праздничные дни заслуживающей уваженія, Правительствующій Сенатъ опредѣлилъ постановленіе Губернскаго по городскимъ дѣламъ Присутствія объ оставленіи жалобы просителей по настоящему вопросу безъ послѣдствій отмѣнить.

Въ виду сего и во исполненіе указа Правительствующаго Сената отъ 16 іюня 1910 года за № 9026 Эстляндскій Губернаторъ, предложеніемъ отъ 11 августа 1910 г. за № 975, предложилъ Городской Думѣ, въ ближайшемъ ея засѣданіи, измѣнить прим. 2 къ § 1 сказаннаго выше обязательнаго постановленія, въ смыслѣ установленія времени начала и окончанія праздничной и воскресной торговли въ трактирныхъ заведеніяхъ II и III разрядовъ.

Принимая во вниманіе, что, по закону 15 ноября 1906 г., проектъ обязательнаго постановленія о нормальномъ отдыхѣ служащихъ въ торговыхъ и промышленныхъ заведеніяхъ составляетъ особую, предусмотрѣнную приведеннымъ закономъ комиссіею, на обязанности которой лежитъ и предварительное разсмотрѣніе измѣненій и дополне-

ній упомянутого обязательнаго постановленія, Городская Управа 1 сентября 1910 г. вошла въ Городскую Думу съ предложеніемъ объ избраніи представителей въ члены названной комиссіи.

Въ концѣ отчетнаго года были произведены выборы въ означенную комиссію.

За образованіемъ вышеупомянутой комиссіи, Городская Дума, въ засѣданіи 3 ноября 1910 г., опредѣлила упразднить учрежденную ею же въ засѣданіи 29 апрѣля 1909 г. подготовительную комиссію для разсмотрѣнія ходатайствъ, касающихся измѣненія и дополненія обязательныхъ постановленій о нормальномъ отдыхѣ служащихъ въ торговыхъ и ремесленныхъ заведеніяхъ.

На разсмотрѣніе этой вновь учрежденной смѣшанной комиссіи и былъ переданъ вопросъ объ измѣненіи прим. 2 къ § 1 упомянутого выше обязательнаго постановленія, въ смыслѣ установленія времени начала и окончанія праздничной и воскресной торговли въ трактирныхъ заведеніяхъ II и III разрядовъ. Та же комиссія имѣла своей задачей опредѣлить время начала и окончанія торговли по воскреснымъ и праздничнымъ днямъ въ пивныхъ лавкахъ съ распивочною торговлею, согласно смыслу указа Сената отъ 16 іюня 1910 г. за № 9026 и предложенію Эстляндскаго Губернатора отъ 23 января 1911 г. за № 111.

Какъ усматривается, однако, изъ вышеприведеннаго доклада смѣшанной комиссіи и представленнаго въ Управу проекта обязательныхъ постановленій объ обеспеченіи нормальнаго отдыха служащихъ въ торговыхъ заведеніяхъ, складахъ и конторахъ, существующее обязательное постановленіе подверглось постатейному пересмотру и въ него внесены значительныя измѣненія, такъ что на обсужденіе Думы вносится совершенно новый проектъ означеннаго постановленія, текстъ коего приводится ниже въ связи съ текстомъ существующаго обязательнаго постановленія.

Дѣйствующее нынѣ обязательное постановленіе объ обеспеченіи нормальнаго отдыха служащихъ въ торговыхъ заведеніяхъ, складахъ и конторахъ.

§ 1. Торговля, а также связанныя съ торгово-промышленною дѣятельностью работы служащихъ въ разнаго рода торговыхъ заведеніяхъ должны производиться между 8 час. утра и 8 час. вечера съ нижеслѣдующими исключеніями:

Проектъ обязательнаго постановленія объ обеспеченіи нормальнаго отдыха служащихъ въ торговыхъ заведеніяхъ, складахъ и конторахъ.

§ 1. Торговля, а также связанныя съ торгово-промышленною дѣятельностью работы служащихъ въ разнаго рода торговыхъ заведеніяхъ должны производиться по буднимъ днямъ между 8 час. утра и 7 час. веч., съ перерывомъ въ два часа на обѣдъ, съ нижеслѣдующими исключеніями:

Въ складахъ и конторахъ разныхъ наименованій, какъ-то банкирскихъ экспортныхъ, маклерскихъ, транспортныхъ, агентскихъ, фабричныхъ и др. конторахъ работы служащихъ (приказчиковъ) не должны начинаться ранѣе 7 час. утра и оканчиваться позже 11 час. вечера. Хозяевамъ означенныхъ предпріятій предоставляется опредѣлять въ теченіе этого времени часы начатія и окончанія занятій, съ тѣмъ однако, что нормальныя занятія должны производиться не болѣе 12 часовъ ежедневно, включая перерывъ на принятіе пищи общою продолжительностью не менѣе 2 час. въ день.

Торговля въ цвѣточныхъ магазинахъ производится съ 9 час. утра до 9 час. вечера, а въ ренсковыхъ погребахъ и погребахъ для русскихъ виноградныхъ винъ между 8 час. утра и 8 час. вечера.

На базарахъ (рынкахъ) г. Ревеля время для торговли опредѣляется съ 15 марта по 15 октября съ 6 час. утра, а въ остальное время года съ 7 часовъ утра до 1 ч. дня.

Разносная и развозная торговля разрѣшается съ 7 час. утра до 9 час. вечера, съ тѣмъ, что служащіе не должны быть заставляемы работать болѣе 12 час. въ день, включая перерывъ на принятіе пищи не менѣе 2-хъ час. въ день.

Въ закрытыхъ торговыхъ рядахъ: на Новомъ рынкѣ и въ мясныхъ лавкахъ, торговля допускается съ 7 час. утра до 7 час. веч.

Въ складахъ и конторахъ разныхъ наименованій, какъ-то банкирскихъ, экспортныхъ, маклерскихъ, транспортныхъ, агентскихъ и другихъ, за исключеніемъ фабричныхъ, работы служащихъ (приказчиковъ) не должны начинаться ранѣе 7 час. утра и оканчиваться позже 11 час. вечера. Хозяевамъ означенныхъ предпріятій предоставляется опредѣлить въ теченіи этого времени часы начатія и окончанія занятій, съ тѣмъ однако, что нормальныя занятія должны производиться не болѣе 11 час. ежедневно, включая перерывъ на принятіе пищи общою продолжительностью не менѣе 2 час. въ день.

Торговля въ цвѣточныхъ магазинахъ производится съ 9 час. утра до 8 час. вечера, а въ ренсковыхъ погребахъ и погребахъ для русскихъ виноградныхъ винъ между 8 час. утра и 7 час. вечера.

На базарахъ г. Ревеля время для торговли опредѣляется съ 15 марта по 15 октября съ 6 час. утра, а въ остальное время года съ 7 час. утра до 1 часа дня.

Торговля въ разность и изъ передвижныхъ помѣщеній разрѣшается съ 15 марта по 15 октября съ 6 час. утра до 9 час. вечера, а въ остальное время года съ 7 час. утра до 8 час. веч. съ тѣмъ, что служащіе не должны быть заставляемы работать болѣе 11 час. въ день, включая перерывъ на принятіе пищи не менѣе 2-хъ час. въ день.

Въ закрытыхъ торговыхъ рядахъ на Новомъ рынкѣ и въ мясныхъ лавкахъ по всему городу, торговля допускается съ 7 час. утра до 7 час. вечера.

Далѣ торговля должна быть допускаема:

Въ кондитерскихъ, булочныхъ, въ лавкахъ, торгующихъ лишь пирожнымъ, печеньемъ, ягодами, фруктами, молочными продуктами и прохладительными напитками — для потребленія на мѣстѣ:

Съ 1 сентября по 1 мая отъ 7 часовъ утра до 9 час. вечера.

Съ 1 мая по 1 сентября отъ 7 часовъ утра до 10 час. вечера.

Въ кухмистерскихъ, съѣстныхъ и чайныхъ лавкахъ отъ 6 час. утра до 9 час. вечера.

Въ распивочныхъ пивныхъ лавкахъ и погребяхъ для распивочной продажи русскихъ виноградныхъ винъ отъ 8 час. утра до 8 ч. веч.

Въ купальняхъ и баняхъ: отъ 10 час. утра до 11 час. вечера, причемъ въ этихъ заведеніяхъ касса должна закрываться на одинъ часъ ранѣе. Въ лѣтнихъ и лечебныхъ купальныхъ заведеніяхъ: отъ 7 час. утра до 9 час. вечера.

Въ заведеніяхъ трактирнаго промысла:

I разряда, за исключеніемъ клубовъ, съ 11 час. утра до 2 час. ночи.

II разряда — съ 10 час. утра до 1 час. ночи.

III разряда и постоянныхъ дворахъ — съ 8 час. утра до 8 час. вечера, причемъ продажа съѣстныхъ припасовъ, чая и т. п. допускается до 11 часовъ вечера.

Далѣ торговля должна быть допускаема:

Въ кондитерскихъ, булочныхъ, въ лавкахъ, торгующихъ лишь пирожнымъ, печеньемъ, ягодами, фруктами, молочными продуктами и прохладительными напитками — исключительно для потребленія на мѣстѣ:

Съ 1 сентября по 1 мая отъ 7 часовъ утра до 8 час. вечера.

Съ 1 мая по 1 сентября отъ 7 час. утра до 10 час. вечера.

Въ кухмистерскихъ, съѣстныхъ и чайныхъ лавкахъ — отъ 6 час. утра до 9 час. вечера.

Въ распивочныхъ пивныхъ лавкахъ и погребяхъ для распивочной продажи русскихъ виноградныхъ винъ отъ 7 час. утра до 6 час. вечера.

Въ баняхъ съ 2 час. дня до 11 час. вечера, по субботамъ и наканунѣ двенадесятыхъ праздниковъ съ 12 час. дня до 11 часовъ вечера, а въ теченіи 7 дней передъ праздниками Св. Пасхи, Св. Троицы и Рождества Христова отъ 10 час. утра до 11 час. веч., причемъ касса должна закрываться на одинъ часъ ранѣе. Въ лѣтнихъ и лечебныхъ купальныхъ заведеніяхъ: отъ 7 час. утра до 9 час. вечера.

Въ заведеніяхъ трактирнаго промысла:

I разряда, за исключеніемъ клубовъ, съ 11 час. утра до 2 час. ночи.

II разряда — съ 11 час. утра до 6 час. пополудни.

III разряда и постоянныхъ дворахъ — съ 7 час. утра до 6 час. вечера, причемъ продажа съѣстныхъ припасовъ, чая и т. п. допускается до 11 час. вечера.

Примѣчаніе 1. Въ тѣхъ заведеніяхъ II разряда, которыя имѣютъ ресторанный-садъ (какъ-то: горки у Морскихъ и Новыхъ воротъ, въ Концертномъ саду въ Екатериненталѣ) съ 1 мая по 1 сентября торговля допускается съ 11 час. утра до 2 час. ночи.

Примѣчаніе 2. Въ воскресные и праздничные дни всѣ заведенія трактирнаго промысла, за исключеніемъ I разряда, обозначенныхъ въ примѣчаніи 1 садовъ, равно и гостиницъ, должны быть закрыты.

§ 2. 1) Торговля и занятія служащихъ вовсе не допускаются въ слѣдующіе праздничные дни: первый день Св. Пасхи, Св. Троицы, первый день Рождества Христова.

2) Торговля и занятія служащихъ также не допускаются въ воскресные дни, за исключеніемъ послѣдняго воскресенья передъ Рождествомъ Христовымъ, и слѣдующіе праздничные дни: 1 января — Новый годъ, 6 января — Богоявленіе (Крещеніе), день покаянія и молитвы, 25 марта — Благовѣщеніе Пресвятой Богородицы, Великую пятницу, второй день Св. Пасхи, Вознесеніе Господне, Духовъ день, 24 іюня — Ивановъ день, 6 декабря — Тезоименитство ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА и второй день Рождества Христова.

Въ поименованные въ семъ (2) пунктѣ дни торговля и занятія служащихъ разрѣшаются только:

а) въ лавкахъ для исключительной торговли колбаснымъ, мяснымъ

Примѣчаніе: 1. Въ тѣхъ заведеніяхъ II разряда, которыя имѣютъ ресторанный-садъ (какъ-то: горки у Морскихъ и Новыхъ воротъ, въ Концертномъ саду въ Екатериненталѣ) съ 1 мая по 1 сентября торговля допускается съ 11 час. утра до 2 час. ночи.

Примѣчаніе: 2. Въ воскресные и праздничные дни допускается торговля въ трактирныхъ заведеніяхъ 2-го разряда отъ 1 часа до 3 час. дня, а въ трактирныхъ заведеніяхъ 3-го разряда, постоянныхъ дворахъ и въ пивныхъ лавкахъ съ распивочною торговлею отъ 2 до 3 час. дня.

§ 2. 1. Торговля и занятія служащихъ вовсе не допускаются въ слѣдующіе праздничные дни: первый день Св. Пасхи, Св. Троицы, первый день Рождества Христова.

2. Торговля и занятія служащихъ также не допускаются въ воскресные дни и слѣдующіе праздничные дни: 1 января — Новый Годъ, 6 января — Богоявленіе (Крещеніе), день покаянія и молитвы, 25 марта — Благовѣщеніе Пресвятой Богородицы, Великую Пятницу, второй день Св. Пасхи, Вознесеніе Господне, Духовъ день, 24 іюня — Ивановъ день, 6 декабря Тезоименитство ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА и второй день Рождества Христова.

Въ поименованные въ семъ (2) пунктѣ дни торговля и занятія служащихъ разрѣшаются только:

а) въ лавкахъ для исключительной торговли колбаснымъ, мяс-

и рыбнымъ товарами, хлѣбомъ, печенъемъ и кондитерскими издѣльями, овощами, фруктами и молочными продуктами — отъ 7—9 час. утра, 12—2 час. дня.

Примѣчаніе 1. Ограниченія торговли по воскреснымъ и праздничнымъ днямъ не распространяются на заведенія, имѣющія цѣлью продажу кушаній и напитковъ (за исключеніемъ крѣпкихъ) для потребленія исключительно на мѣстѣ.

Примѣчаніе 2. Въ заведеніяхъ, торгующихъ исключительно кофе, чаемъ, для потребленія на мѣстѣ, кондитерскими издѣльями, печеніемъ, прохладительными напитками, ягодами и фруктами, торговля разрѣшается также по воскреснымъ и праздничнымъ днямъ въ лѣтніе мѣсяцы, т. е. съ 1 мая по 1 сентября, съ 7 часовъ утра до 10 часовъ вечера.

Примѣчаніе 3. Въ кіоскахъ, производящихъ исключительно продажу прохладительныхъ напитковъ, печеній, кондитерскихъ издѣлій, ягодъ и фруктовъ, торговля какъ по буднямъ, такъ и по воскреснымъ и праздничнымъ днямъ разрѣшается въ лѣтніе мѣсяцы, т. е. съ 1 мая по 1 сентября, съ 7 часовъ утра до 10 часовъ вечера.

б) на толкучемъ рынкѣ въ теченіе 3 часовъ, съ 1—4 час. дня.

в) разносчикамъ, торгующимъ печатными произведеніями и предметами продовольствія.

нымъ и рыбнымъ товарами, хлѣбомъ, печенъемъ и кондитерскими издѣльями, овощами, фруктами и молочными продуктами — отъ 8—9 час. утра, 12—1 часа дня.

Примѣчаніе: 1. Ограниченія торговли по воскреснымъ и праздничнымъ днямъ не распространяются на заведенія, имѣющія цѣлью продажу кушаній и напитковъ (за исключеніемъ крѣпкихъ) для потребленія исключительно на мѣстѣ.

Примѣчаніе 2. Въ заведеніяхъ, торгующихъ исключительно кофе, чаемъ, для потребленія на мѣстѣ, кондитерскими издѣльями, печенъемъ, прохладительными напитками, ягодами и фруктами, торговля разрѣшается также по воскреснымъ и праздничнымъ днямъ въ лѣтніе мѣсяцы, т. е. съ 1 мая по 1 сентября, съ 8 час. утра до 10 час. вечера.

Примѣчаніе 3. Въ кіоскахъ и лимонадныхъ павильонахъ, производящихъ исключительно продажу прохладительныхъ напитковъ, печеній, кондитерскихъ издѣлій, ягодъ и фруктовъ, торговля какъ по буднимъ, такъ и по воскреснымъ и праздничнымъ днямъ разрѣшается въ лѣтніе мѣсяцы, т. е. съ 1 мая по 1 сентября, съ 9 час. утра до 11 час. вечера.

б) лицамъ, торгующимъ печатными произведеніями и предметами продовольствія въ разнось и изъ передвижныхъ помѣщеній, какъ и въ будніе дни.

г) въ складахъ, оптовыхъ торговляхъ и разнаго рода конторахъ, въ продолженіе не болѣе 5 часовъ.

Примѣчаніе 1. Въ оптовыхъ складахъ пива, меда, лимонада, кваса и минеральныхъ водъ торговля дозволяется лишь съ 12 час. дня до 3 час. пополудни.

Примѣчаніе 2. Во всѣхъ тѣхъ торговыхъ заведеніяхъ, гдѣ торговля разрѣшается также по воскресеньямъ, служащіе должны имѣть по крайней мѣрѣ по два совершенно свободныхъ воскресенья въ мѣсяцъ.

Примѣчаніе 3. Въ мелочныхъ лавкахъ торговля разрѣшается по воскреснымъ и праздничнымъ днямъ съ 7 до 9 часовъ утра.

3. Въ двенадесятые праздники, непоименованные въ семъ параграфѣ (а именно: 2 февраля — Срѣтеніе Господне, 6 августа — Преображеніе Господне, 15 августа — Успеніе Пресвятой Богородицы, 8 сентября — Рождество Пресвятой Богородицы, 14 сентября — Воздвиженіе Креста и 21 ноября — Введеніе во храмъ Пресвятой Богородицы), а также въ послѣднее воскресенье передъ Рождествомъ Христовымъ — торговля и занятія служащихъ разрѣшаются также во всѣхъ остальныхъ торговыхъ предпріятіяхъ съ 12 час. дня до 5 часовъ пополудни; въ указанныхъ въ § 2 п. 2 а лавкахъ — отъ 7—9 часовъ утра и отъ 12—3 час. дня.

в) въ разнаго рода конторахъ въ продолженіи не болѣе 5 час.

г) въ оптовыхъ складахъ пива, меда, лимонада, кваса и минеральныхъ водъ торговля дозволяется лишь съ 1 час. до 3 час. дня.

Примѣчаніе 1. Во всѣхъ тѣхъ торговыхъ заведеніяхъ, гдѣ торговля разрѣшается также по воскреснымъ днямъ болѣе 5 час., служащіе должны имѣть по крайней мѣрѣ по одному свободному дню въ недѣлѣ.

Примѣчаніе 2. Въ мелочныхъ лавкахъ торговля разрѣшается по воскреснымъ и праздничнымъ днямъ съ 7 до 9 часовъ утра.

3. Въ двенадесятые праздники, непоименованные въ семъ параграфѣ (а именно: 2 февраля — Срѣтеніе Господне, 6 августа — Преображеніе Господне, 15 августа — Успеніе Пресвятой Богородицы, 8 сентября — Рождество Пресвятой Богородицы, 14 сентября — Воздвиженіе Креста и 21 ноября — Введеніе во храмъ Пресвятой Богородицы) — торговля и занятія служащихъ разрѣшаются также во всѣхъ остальныхъ торговыхъ предпріятіяхъ съ 1 часа дня до 5 час. пополудни; въ указанныхъ въ § 2 п. 2а лавкахъ — отъ 8—9 часовъ утра и отъ 12 до 1 часа дня.

§ 3. Торговля и занятія служащихъ могутъ продолжаться на 2 часа сверхъ времени, установленнаго въ Отд. I сего постановленія, въ теченіе не болѣе 40 дней въ годъ въ слѣдующіе будніе дни:

а) въ магазинахъ мануфактурныхъ, модныхъ, галантерейныхъ и полотняныхъ товаровъ: послѣдніе 20 дней до Св. Троицы и 20 дней до Рождества Христова.

б) въ магазинахъ книжныхъ, музыкальныхъ и письменныхъ принадлежностей, предметовъ роскоши: 5 дней между 3 и 10 марта, 15 дней между 15 августа и 10 сентября и 20 дней до Рождества Христова.

в) въ колоніальныхъ торговляхъ, въ лавкахъ мелочныхъ и торгующихъ крестьянскимъ товаромъ: 6 дней до Св. Пасхи, 5 дней до Св. Троицы, 2 дня до Иванова дня, 6 дней между 3 и 10 марта и 20 дней до Рождества Христова.

г) въ лавкахъ закрытыхъ торговыхъ рядовъ на Новомъ рынкѣ: 1 день до Св. Троицы, 2 дня до Рождества Христова, 1 день до Новаго года и съ 1 сентября до 1 мая по субботамъ.

д) въ складахъ и оптовыхъ торговляхъ крѣпкими напитками, медомъ, квасомъ и минеральными водами: 5 дней до Св. Пасхи, 5 дней до Св. Троицы, 5 дней до Рождества Христова.

е) въ магазинахъ желѣзныхъ, скобяныхъ и пр., а также аптекарскихъ товаровъ: 12 дней до Рождества Христова на 1 часъ болѣе обыкновеннаго и 28 дней для составленія инвентарной описи, разборки

§ 3. Торговля и занятія служащихъ могутъ продолжаться на 2 часа сверхъ времени, установленнаго въ Отд. 1 сего постановленія, въ теченіи не болѣе 20 дней въ годъ въ слѣдующіе будніе дни:

а) въ магазинахъ мануфактурныхъ, модныхъ, галантерейныхъ и полотняныхъ товаровъ: послѣдніе 10 дней до св. Троицы и 10 дней до Рождества Христова;

б) въ магазинахъ книжныхъ, музыкальныхъ и письменныхъ принадлежностей, предметовъ роскоши: 10 дней между 1 сентября и 10 сентября и 10 дней до Рождества Христова;

в) въ колоніальныхъ торговляхъ, въ лавкахъ мелочныхъ и торгующихъ крестьянскимъ товаромъ: 5 дней до Св. Пасхи, 5 дней до Св. Троицы и 10 дней до Рождества Христова;

г) въ лавкахъ закрытыхъ торговыхъ рядовъ на Новомъ рынкѣ: 2 дня до Св. Троицы, 10 дней до Рождества Христова, 1 день до Новаго года и 7 дней до Св. Пасхи;

д) въ складахъ и оптовыхъ торговляхъ крѣпкими напитками, медомъ, квасомъ и минеральными водами: 5 дней до Св. Пасхи, 5 дней до Св. Троицы, 5 дней до Иванова дня и 5 дней до Рождества Христова;

е) въ магазинахъ желѣзныхъ, скобяныхъ и пр., а также аптекарскихъ товаровъ: 10 дней до Рождества Христова и 10 дней для составленія инвентарной описи;

товаровъ и уборки магазина на 2 часа, при закрытыхъ дверяхъ.

ж) въ цвѣточныхъ магазинахъ и въ конторахъ разнаго рода, какъ то: банкирскихъ, агентскихъ, экспортныхъ, транспортныхъ, маклерскихъ, фабричныхъ и тому подобныхъ: въ теченіи 40 дней въ годъ, причемъ опредѣленіе сихъ дней предоставляется владѣльцамъ означенныхъ предпріятій.

з) въ лавкахъ, торгующихъ исключительно колбаснымъ и мяснымъ товаромъ, рыбою, хлѣбомъ, печеньемъ, овощами, фруктами и молочными продуктами: 6 дней до Св. Пасхи, 5 дней до Св. Троицы, 2 дня до Иванова дня, 6 дней между 3 и 10 марта и 20 дней до Рождества Христова.

и) въ тѣхъ ренсковыхъ погребахъ и погребахъ русскихъ виноградныхъ винъ, гдѣ не производится торговля казеннымъ виномъ: 1 день до Св. Троицы, 6 дней до Рождества Христова и 1 день до Нового года.

§ 4. Въ лѣтнее время сокращается торговля на одинъ часъ, то есть торговля заведенія слѣдующихъ отраслей закрываются на одинъ часъ ранѣе обыкновеннаго:

въ торговляхъ мануфактурными, модными, галантерейными и полотняными товарами: съ 15 іюня по 15 августа,

въ магазинахъ книжныхъ, музыкальныхъ и письменныхъ принадлежностей: съ 1 іюня по 15 августа.

Въ остальныхъ отрасляхъ предоставляется торгующимъ сокращать время торговли по своему усмотрѣнію въ зависимости отъ условій торго вли.

ж) въ цвѣточныхъ магазинахъ и въ конторахъ разнаго рода, какъ то: банкирскихъ, агентскихъ, экспортныхъ, транспортныхъ, маклерскихъ и тому подобныхъ, за исключеніемъ фабричныхъ: въ теченіи 20 дней въ годъ, причемъ опредѣленіе сихъ дней предоставляется владѣльцамъ означенныхъ предпріятій;

з) въ лавкахъ, торгующихъ исключительно колбаснымъ и мяснымъ товаромъ, рыбою, хлѣбомъ, печеньемъ, овощами, фруктами и молочными продуктами: 5 дней до Св. Пасхи, 5 дней до Троицы и 10 дней до Рождества Христова;

и) въ тѣхъ ренсковыхъ погребахъ для русскихъ виноградныхъ винъ, гдѣ не производится торговля казеннымъ виномъ: 1 день до Св. Троицы, 6 дней до Рождества Христова и 1 день до Нового года;

§ 5. Сверхурочныя работы служащихъ въ заведеніяхъ, производящихъ торговлю скоропортящимися съѣстными припасами, допускаются (безъ особаго вознагражденія) во избѣжаніе порчи товаровъ въ теченіи одного часа либо до начатія торговли, либо послѣ окончанія ея при закрытыхъ дверяхъ.

§ 6. Для посѣщенія школы служащими, недостигшими 17-лѣтняго возраста, опредѣляется время по соглашенію между хозяевами предприятий и представителями малолѣтнихъ въ размѣрѣ 3-хъ часовъ въ день между 8 и 12 час. утра и между 4 и 9 часами пополудни.

§ 7. Торговля питьями въ казенныхъ винныхъ лавкахъ должна производиться слѣдующимъ образомъ:

§ 4. Сверхурочныя работы служащихъ въ заведеніяхъ, производящихъ торговлю скоропортящимися съѣстными припасами, допускаются, во избѣжаніе порчи товаровъ, въ теченіи одного часа либо до начатія торговли, либо послѣ окончанія ея — при закрытыхъ дверяхъ.

§ 5. Для посѣщенія школы служащими, недостигшими 17-лѣтняго возраста, опредѣляется время по соглашенію между хозяевами предприятий и представителями малолѣтнихъ въ размѣрѣ 3-хъ часовъ въ день.

§ 6. Владѣльцы всякаго рода торговыхъ заведеній (постоянныхъ и передвижныхъ), складовъ и конторъ должны вывѣшивать внутри помѣщенія на видномъ мѣстѣ, а равно на оконномъ стеклѣ и входной двери, особыя объявленія за подписью агента городской службы или участковаго попечителя и содержателя заведенія о часахъ открытія и закрытія заведенія; въ объявленіи, вывѣшиваемомъ внутри торговаго помѣщенія, должно сверхъ того содержаться указаніе о часахъ перерыва или перерывовъ для принятія пищи и отдыха служащихъ, а равно о часахъ, въ кои каждый изъ недостигшихъ 17-лѣтняго возраста служащихъ освобождается для посѣщенія школъ. Содержаніе указанныхъ объявленій вносится въ расчетныя книжки служащихъ, гдѣ таковыя имѣются, и сообщается въ Городскую Управу.

§ 7. Торговля питьями въ казенныхъ винныхъ лавкахъ допускается:

а) въ будніе дни съ 8 часовъ утра до 8 часовъ вечера, съ перерывомъ въ два часа на обѣдъ. Въ субботніе же и предпраздничные дни торговля въ этихъ лавкахъ начинается съ 8 часовъ утра и оканчивается въ 6 часовъ вечера.

б) торговля въ упомянутыхъ лавкахъ вовсе не допускается въ воскресные и перечисленные въ § 2 п. п. 1 и 2 сего обязательнаго постановленія праздничные дни, а равно и въ слѣдующіе еще праздничные дни: Срѣтеніе Господне (2 февраля), Преображеніе Господне (6 августа), Успеніе Пресвятой Богородицы (15 августа), Рождество Пресвятой Богородицы (8 сентября), Воздвиженіе Креста Господня (14 сентября) и Введеніе во храмъ Пресвятой Богородицы (21 ноября).

Примѣчаніе: Кромѣ того торговля не производится во всѣхъ казенныхъ винныхъ лавкахъ во время крестныхъ ходовъ. Въ лавкахъ, которыя находятся отъ желѣзнодорожныхъ станцій въ разстояніи, меньшемъ 250 саж., торговля должна быть прекращаема продавцами за 10 минутъ до прихода воинскаго поѣзда и на время его стоянки на станціи, если о прекращеніи торговли послѣдуетъ заявленіе продавцамъ отъ станціоннаго жандармскаго унтеръ-офицера, коменданта желѣзнодорожн. станціи или начальника эшелона.

а) въ будніе дни съ 8 час. утра до 7 час. вечера, съ перерывомъ въ два часа на обѣдъ. Въ субботніе же и предпраздничные дни торговля въ этихъ лавкахъ начинается съ 8 час. утра и оканчивается въ 5 час. вечера, а въ Сочельники, наканунѣ Рождества Христова (24 декабря) и наканунѣ праздника Богоявленія (Крещенія) такая начинается съ 8 час. утра и оканчивается въ 12 час. дня.

б) торговля въ упомянутыхъ лавкахъ вовсе не допускается въ воскресные и перечисленные въ § 2 п. п. 1 и 2 сего обязательнаго постановленія праздничные дни, а равно и въ слѣдующіе еще праздничные дни: Срѣтеніе Господне (2 февраля), Великій Четвергъ, Страстная Суббота, Преображеніе Господне (6 августа), Успеніе Пресвятой Богородицы (15 августа), Рождество Пресвятой Богородицы (8 сентября), Воздвиженіе Креста Господня (14 сентября) и Введеніе во храмъ Пресвятой Богородицы (21 ноября).

Примѣчаніе. Кромѣ того торговля не производится во всѣхъ казенныхъ винныхъ лавкахъ во время крестныхъ ходовъ. Въ лавкахъ, которыя находятся отъ желѣзнодорожныхъ станцій въ разстояніи, меньшемъ 250 саж., торговля должна быть прекращаема продавцами за 10 минутъ до прихода воинскаго поѣзда и на время его стоянки на станціи, если о прекращеніи торговли послѣдуетъ заявленіе продавцамъ отъ станціоннаго жандармскаго унтеръ-офицера, коменданта желѣзнодорожн. станціи или начальника эшелона.

в) торговля въ казенныхъ винныхъ лавкахъ производится лишь въ слѣдующіе праздничные дни: третій день Св. Пасхи, Троицы и Рождества Христова, 23 апрѣля, 6, 9, 14 и 25 мая, 29 іюня, 20, 22 и 30 іюля, 29 и 30 августа, 26 сентября, 1, 5, 21 и 22 октября и 14 ноября по окончаніи Божественной Литургіи, но не ранѣе, какъ съ 12 часовъ дня до 5 часовъ вечера.

§ 8. Со вступленіемъ въ дѣйствіе сихъ обязательныхъ постановлений отмѣняются всѣ изданныя Городскою Думою обязательныя постановленія о времени открытія и закрытія торговыхъ заведеній, не согласныя съ настоящими постановленіями.

§ 9. Настоящія обязательныя постановленія вступаютъ въ силу со дня третьей публикаціи ихъ въ Эстляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ.

в) торговля въ казенныхъ винныхъ лавкахъ допускается и въ слѣдующіе праздничные дни, если таковыя не совпадаютъ съ днями, гдѣ торговля вовсе не допускается, а именно: въ третій день Св. Пасхи, Троицы и Рождества Христова, 23 апрѣля, 6, 9, 14 и 25 мая, 29 іюня, 20, 22 и 30 іюля, 29 и 30 августа, 26 сентября, 1, 5, 21 и 22 октября и 14 ноября по окончаніи Божественной Литургіи, но не ранѣе, какъ съ 1 часа и лишь до 3 ч. дня.

§ 8. Со вступленіемъ въ дѣйствіе сихъ обязательныхъ постановлений отмѣняются всѣ изданныя Городскою Думою обязательныя постановленія о времени открытія и закрытія торговыхъ заведеній, не согласныя съ настоящими постановленіями, за исключеніемъ той части прежнихъ постановлений, которыя касаются времени торговли въ трактирныхъ заведеніяхъ II и III разрядовъ, каковая часть остается въ силѣ по 1 января 1912 г.

§ 9. Настоящее обязательное постановленіе вступаетъ въ силу по истеченіи двухъ недѣль со дня третьей публикаціи ихъ въ Эстляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ, за исключеніемъ правилъ о торговлѣ въ трактирныхъ заведеніяхъ II и III разрядовъ, каковыя вступаютъ въ силу съ 1 января 1912 года.

Заключение Управы

по проекту обязательныхъ постановлений объ обезпеченіи нормальнаго отдыха служащихъ въ торговыхъ заведеніяхъ, складахъ и конторахъ.

Разсмотрѣвъ проектъ обязательныхъ постановлений объ обезпеченіи нормальнаго отдыха служащихъ въ торговыхъ заведеніяхъ, складахъ и конторахъ, составленный смѣшанной комиссіей для разработки названныхъ постановлений, и выслушавъ заключеніе юридической комиссіи по сказанному проекту, Городская Управа признала необходимымъ внести въ этотъ проектъ нижеслѣдующія измѣненія и дополненія.

1. Въ § 1 проекта постановленій установлено правило, что время торговли, а также связанная съ торгово-промышленною дѣятельностью работы служащихъ въ будніе дни должны производиться между 8 час. утра и 7 час. вечера, съ перерывомъ въ два часа на обѣдъ. Городская Управа находитъ сокращеніе времени торговли въ будніе дни, въ интересахъ большинства мѣстныхъ жителей, а въ особенности заводскихъ рабочихъ, нежелательнымъ, ибо работа для послѣднихъ кончается на заводахъ въ 6 час. веч. и предоставленное проектомъ въ ихъ распоряженіе время отъ 6 до 7 час. вечера является крайне недостаточнымъ для того, чтобы послѣдніе имѣли возможность закупать все необходимое для удовлетворенія своихъ потребностей. Помнѣнію Управы, является цѣлесообразнымъ установить время для торговли и связанныхъ съ торгово-промышленною дѣятельностью работъ служащихъ въ будніе дни съ 8 час. утра до 8 час. вечера, съ перерывомъ въ два часа на обѣдъ для служащихъ, т.-е. придерживаться правила нынѣ дѣйствующаго обязательнаго постановленія по сему предмету.

2. Время торговли въ баняхъ по субботамъ и наканунѣ двенадцатыхъ праздниковъ установлено съ 12 час. дня до 11 час. вечера. Городская Управа находитъ желательнымъ, въ интересахъ городскихъ обывателей, включить въ число сказанныхъ дней и „пятницу“.

3. Время торговли въ заведеніяхъ трактирнаго промысла II разряда установлено съ 11 час. утра до 10 час. вечера, а по субботамъ и наканунѣ двенадцатыхъ праздниковъ — отъ 11 час. утра до 6 час. вечера. По дѣйствующимъ обязательнымъ постановленіямъ торговля въ означенныхъ заведеніяхъ допускается съ 10 час. утра до 1 час. ночи. Соглашаясь въ принципѣ съ мотивами смѣшанной комиссіи, Городская Управа, однако, считаетъ столь значительное сокращеніе времени торговли въ помянутыхъ заведеніяхъ мѣрою слишкомъ радикальною, а потому признаетъ желательнымъ установить время торговли для заведеній трактирнаго промысла II разряда съ 10 час. утра до 12 час. ночи. Предлагаемое Управою правило относительно времени торговли распространяется и на тѣ дни, въ коихъ комиссія допустила торговлю съ 11 час. утра до 6 час. вечера, т.-е. на субботу и дни наканунѣ двенадцатыхъ праздниковъ.

4. Согласно проекту постановленій заведенія трактирнаго промысла III разряда и постоянные двory должны открываться въ 7 час. утра и закрываться въ 6 час. вечера. Городская Управа считаетъ рациональнымъ опредѣлить время торговли въ приведенныхъ заведеніяхъ согласно дѣйствующимъ обязательнымъ постановленіямъ, т.-е. съ 8 час. утра до 8 час. вечера. — Существующее въ дѣйствующихъ обязательныхъ постановленіяхъ и включенное смѣшанною комиссіею въ новый проектъ этихъ постановленій правило, допускающее въ трактирныхъ заведеніяхъ III разряда и постоянныхъ дворахъ продажу съѣстныхъ припасовъ, чая и т. п. до 11 час. вечера, не устраняетъ возможности

въ этихъ заведеніяхъ злоупотребленій въ смыслѣ торговли крѣпкими напитками, тогда какъ нѣкоторыя заведенія вовсе не воспользовались означеннымъ правомъ, а посему Городская Управа признаетъ необходимымъ исключить изъ проекта обязательныхъ постановленій слова „причемъ продажа съѣстныхъ припасовъ, чая и т. п. допускается до 11 час. вечера“.

5. Согласно проекту постановленій смѣшанной комиссіи въ воскресные и праздничные дни допускается торговля въ трактирныхъ заведеніяхъ II разряда отъ 1 час. до 3 час. дня, а въ трактирныхъ заведеніяхъ III разряда, постоянныхъ дворахъ и въ пивныхъ лавкахъ съ распивочною торговлею отъ 2 до 3 час. дня. Чтобы предоставить городскимъ обывателямъ возможность въ заведеніяхъ трактирнаго промысла II разряда пользоваться обѣдами, Городская Управа признаетъ необходимымъ опредѣлить время торговли для этихъ заведеній въ воскресные и праздничные дни съ 1 час. дня до 5 час. пополудни. Установленное комиссіею разрѣшеніе торговли отъ 2 до 3 час. дня для трактирныхъ заведеній III разряда, постоянныхъ дворовъ и пивныхъ лавокъ съ распивочною торговлею является разрѣшеніемъ фиктивнымъ, а посему Городская Управа считаетъ необходимымъ опредѣлить время торговли для сказанныхъ заведеній съ 1 до 3 час. дня.

6. Согласно проекту смѣшанной комиссіи въ лавкахъ для исключительной торговли колбаснымъ, мяснымъ и рыбнымъ товарами, хлѣбомъ, печеньемъ и кондитерскими издѣліями, овощами, фруктами и молочными продуктами (§ 2 п. а), — торговля и занятія служащихъ разрѣшаются отъ 8—9 час. утра и 12—1 час. дня. Дѣйствующее обязательное постановленіе опредѣлило время это отъ 7—9 час. утра и 12—2 час. дня. Такъ какъ смѣшанная комиссія никакихъ мотивовъ, доказывающихъ необходимость данныхъ измѣненій, въ своемъ докладѣ не привела и принимая во вниманіе, что сокращеніе времени торговли, въ интересахъ потребителей, въ данномъ случаѣ является нежелательнымъ, Городская Управа нашла цѣлесообразнымъ допустить торговлю въ вышесприведенныхъ заведеніяхъ по прежнему отъ 7—9 час. утра и 12—2 час. дня.

7. Смѣшанная комиссія нашла, что въ воскресной и праздничной торговлѣ на толкучемъ рынкѣ не ощущается крайней надобности для жителей гор. Ревеля и потому исключила лит. б къ п. 2 § 2 существующихъ обязательныхъ постановленій, коимъ разрѣшалась упомянутая торговля. Городская Управа не только не находитъ возможнымъ запретить означенную торговлю на толкучемъ рынкѣ, а, въ интересахъ рабочаго класса, признаетъ даже необходимымъ удлинить время торговли на сказанномъ рынкѣ на одинъ часъ, т.е допустить таковую торговлю въ теченіи 4 час., вмѣсто прежнихъ трехъ, а именно отъ 12—4 час. дня.

8. По проекту смѣшанной комиссіи въ оптовыхъ складахъ пива, меда, лимонада, кваса и минеральныхъ водъ (§ 2 п. 2 г) торговля доз-

воляется лишь съ 1 час. до 3 час. дня. По мнѣнію Управы 2 часовъ для означенной торговли недостаточно, почему является раціональнымъ опредѣлить время торговли для перечисленныхъ заведеній согласно дѣйствующимъ обязательнымъ постановленіямъ, т.-е. отъ 12 до 3 час. дня.

9. Въ двенадесятыя праздники, перечисленные въ п. 3 § 2 проекта, торговля и занятія служащихъ разрѣшаются также во всѣхъ остальныхъ торговыхъ предпріятіяхъ съ 1 час. дня до 5 час. пополудни; въ указанныхъ въ § 2 п. 2-а лавкахъ — отъ 8—9 час. утра и отъ 12—1 час. дня. Такъ какъ предложенныя комиссіею измѣненія ничѣмъ не мотивированы, то Городская Управа находитъ въ данномъ случаѣ цѣлесообразнымъ придерживаться въ сказанныхъ предпріятіяхъ времени, опредѣленнаго дѣйствующими обязательными постановленіями. Согласно этимъ постановленіямъ торговля и занятія служащихъ въ помянутыхъ заведеніяхъ разрѣшаются съ 12 час. дня до 5 час. пополудни; въ указанныхъ въ § 2 п. 2-а лавкахъ — отъ 7—9 час. утра и отъ 12—3 час. дня.

10. Въ виду установленія 12-часового рабочаго дня для занятій служащихъ въ торговыхъ заведеніяхъ, складахъ и конторахъ является желательнымъ § 4 дѣйствующаго обязательнаго постановленія оставить въ силѣ. При этомъ Управа признаетъ желательнымъ опредѣлить время, въ теченіе коего въ торговыхъ мануфактурными, модными, галантерейными и полотняными товарами торговля закрывается на одинъ час. ранѣе обыкновеннаго, съ 1 іюня по 15 августа.

11. Согласно § 4 проекта сверхурочныя работы служащихъ въ заведеніяхъ, производящихъ торговлю скоропортящимися припасами, допускаются, во избѣжаніе порчи товаровъ, въ теченіи одного часа либо до начатія торговли, либо послѣ окончанія ея при закрытыхъ дверяхъ. Имѣя въ виду, что означенный параграфъ облегчаетъ злоупотребленія, ибо позиціи трудно будетъ услѣдить за нарушеніемъ этого правила, если одни заведенія могутъ вести занятія до открытія, а другія послѣ закрытія торговли, Городская Управа находитъ желательнымъ, допустить занятія эти лишь послѣ закрытія торговли.

12. Продолжительность перерыва занятій для лицъ, недостигшихъ 17-лѣтняго возраста, установлена самимъ закономъ (ст. 8 Зак.) и потому требованіе п. 7 ст. 9 сего закона обязательное постановленіе исполнить только тогда, когда оно точно опредѣлитъ эти часы, а не предоставитъ это соглашенію хозяина. Въ силу сего Городская Управа находитъ необходимымъ дать § 5 проекта комиссіи слѣдующую редакцію: „Для поощренія школы служащими, недостигшими 17-лѣтняго возраста, устанавливается перерывъ занятій продолжительностью 3 часовъ до закрытія торговаго заведенія“.

13. По § 6 проекта владѣльцы всякаго рода торговыхъ заведеній, складовъ и конторъ должны вывѣшивать внутри помещенія на видномъ

мѣстѣ, а равно на оконномъ стеклѣ и входной двери особья объявленія о часахъ открытія и закрытія заведенія; въ объявленіи, вывѣшиваемомъ внутри торговаго помѣщенія, должно сверхъ того содержаться указаніе о часахъ перерыва или перерывовъ для принятія пищи и отдыха служащихъ. Принимая во вниманіе, что требованіе указанія часовъ перерыва для принятія пищи и отдыха служащихъ на практикѣ является невыполнимымъ, въ виду возможныхъ перемѣнъ въ составѣ служащихъ, случаевъ болѣзни и т. п. обстоятельствъ, Городская Управа признала необходимымъ исключить изъ означеннаго § слѣдующія слова: „о часахъ перерыва или перерывовъ для принятія пищи и отдыха служащихъ, а равно.“

14. Въ виду того, что вторая половина § 8 проекта въ настоящее время теряет свое значеніе, Городская Управа считаетъ необходимымъ изъ означеннаго § исключить слѣдующія слова: „за исключеніемъ той части прежнихъ постановленій, которыя касаются времени торговли въ трактирныхъ заведеніяхъ II и III разрядовъ, каковая часть остается въ силѣ по 1 января 1912 года.“

15. По той же причинѣ исключаются изъ § 9 слова: „за исключеніемъ правилъ о торговлѣ въ трактирныхъ заведеніяхъ II и III разрядовъ, каковыя вступаютъ въ силу съ 1 января 1912 года.“

Въ силу всего вышеназложеннаго Городская Управа имѣетъ честь предложить Думѣ:

Составить, на основаніи ст. 108 Гор. Пол., изд. 1892 г., слѣдующія обязательныя постановленія объ обезпеченіи нормальнаго отдыха служащихъ въ торговыхъ заведеніяхъ, складахъ и конторахъ:

Проектъ обязательнаго постановленія объ обезпеченіи нормальнаго отдыха служащихъ въ торговыхъ заведеніяхъ, складахъ и конторахъ.

§ 1. Торговля, а также связанная съ торгово-промышленною дѣятельностью работы служащихъ въ разнаго рода торговыхъ заведеніяхъ должны производиться между 8 час. утра и 8 час. веч., съ перерывомъ въ два часа на обѣдъ для служащихъ съ нижеслѣдующими исключеніями:

Въ складахъ и конторахъ разныхъ наименованій, какъ-то банкирскихъ, экспортныхъ, маклерскихъ, транспортныхъ, агентскихъ и другихъ за исключеніемъ фабричныхъ, работы служащихъ (приказчиковъ) не должны начинаться ранѣе 7 час. утра и оканчиваться позже 11 час. вечера. Хозяевамъ означенныхъ предприятий предоставляется опредѣлить въ теченіе этого времени часы начатія и окончанія занятій съ тѣмъ однако, что нормальныя занятія должны производиться не болѣе 11 час. ежедневно, включая перерывъ для служащихъ на принятіе пищи общаю продолжительностью не менѣе 2 час. въ день.

Торговля въ цветочныхъ магазинахъ производится съ 9 час. утра

до 8 час. вечера, а въ ренсковыхъ погребахъ и погребахъ для русскихъ виноградныхъ винъ между 8 час. утра и 7 час. вечера.

На базарахъ г. Ревеля время для торговли опредѣляется съ 15 марта по 15 октября съ 6 час. утра, а въ остальное время года съ 7 час. утра до 1 часа дня.

Торговля въ разность и изъ передвижныхъ помѣщеній разрѣшается съ 15 марта по 15 октября съ 6 час. утра до 9 час. вечера, а въ остальное время года съ 7 час. утра до 8 час. веч. съ тѣмъ, что служащіе не должны быть заставляемы работать болѣе 11 час. въ день, включая перерывъ на принятіе пищи не менѣе 2-хъ час. въ день.

Въ закрытыхъ торговыхъ рядахъ на Новомъ рынкѣ и въ мясныхъ лавкахъ по всему городу, торговля допускается съ 7 час. утра до 7 час. вечера.

Далѣе торговля должна быть допускаема :

Въ кондитерскихъ, булочныхъ, въ лавкахъ, торгующихъ лишь пирожнымъ, пшенемъ, ягодами, фруктами, молочными продуктами и прохладительными напитками — исключительно для потребленія на мѣстѣ :

Съ 1 сентября по 1 мая отъ 7 часовъ утра до 8 час. вечера.

Съ 1 мая по 1 сентября отъ 7 час. утра до 10 час. вечера.

Въ кухмистерскихъ, съѣстныхъ и чайныхъ лавкахъ — отъ 6 час. утра до 9 час. вечера.

Въ распивочныхъ пивныхъ лавкахъ и погребахъ для распивочной продажи русскихъ виноградныхъ винъ отъ 7 час. утра до 6 час. веч.

Въ баняхъ съ 2 час. дня до 11 час. вечера, по пятницамъ, субботамъ и наканунѣ двенадцатыхъ праздниковъ съ 12 час. дня до 11 часовъ вечера, а въ теченіи 7 дней передъ праздниками Св. Пасхи, Св. Троицы и Рождества Христова отъ 10 час. утра до 11 час. веч., причѣмъ касса должна закрываться на одинъ часъ ранѣе. Въ лѣтнихъ и лечебныхъ купальныхъ заведеніяхъ : отъ 7 час. утра до 9 час. вечера.

Въ заведеніяхъ трактирнаго промысла :

I разряда, за исключеніемъ клубовъ, съ 11 час. утра до 2 час. ночи.

II разряда — съ 10 час. утра до 12 час. ночи.

III разряда и постоянныхъ дворахъ — съ 8 час. утра до 8 час. вечера.

Примѣчаніе: 1. Въ тѣхъ заведеніяхъ II разряда, которыя имѣютъ ресторанъ-садъ (какъ-то: горки у Морскихъ и Новыхъ воротъ, въ Концертномъ саду въ Екатериненталѣ) съ 1 мая по 1 сентября торговля допускается съ 11 час. утра до 2 час. ночи.

Примѣчаніе: 2. Въ воскресные и праздничные дни допускается торговля въ трактирныхъ заведеніяхъ 2-го разряда отъ 1 часа до 5 час. дня, а въ трактирныхъ заведеніяхъ 3-го разряда, посто-

ялыхъ дворахъ и въ пивныхъ лавкахъ съ распивочною торговлею отъ 1 до 3 час. дня.

§ 2. 1. Торговля и занятія служащихъ вовсе не допускаются въ слѣдующіе праздничные дни: первый день Св. Пасхи, Св. Троицы, первый день Рождества Христова.

2. Торговля и занятія служащихъ также не допускаются въ воскресные дни и слѣдующіе праздничные дни: 1 января — Новый годъ. 6 января — Богоявленіе (Крещеніе), день покаянія и молитвы, 25 марта — Благовѣщеніе Пресвятой Богородицы, Великую Пятницу, второй день Св. Пасхи, Вознесеніе Господне, Духовъ день, 24 іюня — Ивановъ день, 6 декабря Тезоименитство ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА и второй день Рождества Христова.

Въ поименованные въ семъ (2) пунктѣ дни торговля и занятія служащихъ разрѣшаются только:

а) въ лавкахъ для исключительной торговли колбаснымъ, мяснымъ и рыбнымъ товарами, хлѣбомъ, печеньемъ и кондитерскими издѣліями, овощами, фруктами и молочными продуктами — отъ 7—9 час. утра, 12—2 часа дня.

Примѣчаніе: 1. Ограниченія торговли по воскреснымъ и праздничнымъ днямъ не распространяются на заведенія, имѣющія цѣлью продажу кушаній и напитковъ (за исключеніемъ крѣпкихъ) для потребленія исключительно на мѣстѣ.

Примѣчаніе 2. Въ заведеніяхъ, торгующихъ исключительно кофе, чаемъ, для потребленія на мѣстѣ, кондитерскими издѣліями, печеньемъ, прохладительными напитками, ягодами и фруктами торговля разрѣшается также по воскреснымъ и праздничнымъ днямъ въ лѣтніе мѣсяцы, т. е. съ 1 мая по 1 сен тября, съ 8 час. утра до 10 час. вечера.

Примѣчаніе 3. Въ кіоскахъ и лимонадныхъ павилонахъ производящихъ исключительно продажу прохладительныхъ напитковъ, печеній, кондитерскихъ издѣлій, ягодъ и фруктовъ, торговля какъ по буднимъ, такъ и по воскреснымъ и праздничнымъ днямъ разрѣшается въ лѣтніе мѣсяцы, т. е. съ 1 мая по 1 сентября, съ 9 час. утра до 11 час. вечера.

б) на толкучемъ рынкѣ въ теченіе 4 часовъ, съ 12—4 час. дня.

в) лицамъ, торгующимъ печатными произведеніями и предметами продовольствія въ разнось и изъ передвижныхъ помѣщеній, какъ и въ будніе дни.

г) въ разнаго рода конторахъ въ продолженіи не болѣе 5 час.

д) въ оптовыхъ складахъ пива, меда, лимонада, кваса и минеральныхъ водъ торговля дозволяется лишь съ 12 час. до 3 час. дня.

Примѣчаніе 1. Во всѣхъ тѣхъ торговыхъ заведеніяхъ, гдѣ торговля разрѣшается также по воскреснымъ днямъ болѣе 5 час., служащіе должны имѣть покрайней мѣрѣ по одному свободному дню въ недѣлѣ.

Примѣчаніе 2. Въ мелочныхъ лавкахъ торговля разрѣшается по воскреснымъ и праздничнымъ днямъ съ 7 до 9 часовъ утра.

3. Въ двенадцатые праздники, непоименованные въ семъ параграфѣ (а именно: 2 февраля — Срѣтеніе Господне, 6 августа — Преображеніе Господне, 15 августа — Успеніе Пресвятой Богородицы, 8 сентября — Рождество Пресвятой Богородицы, 14 сентября — Воздвиженіе Креста и 21 ноября — Введеніе во храмъ Пресвятой Богородицы) — торговля и занятія служащихъ разрѣшаются также во всѣхъ остальныхъ торговыхъ предіриятіяхъ съ 1 часа дня до 5 час. пополуни; въ указанныхъ въ § 2 п. 2^а лавкахъ — отъ 7—9 часовъ утра и отъ 12 до 3 часа дня.

§ 3. Торговля и занятія служащихъ могутъ продолжаться на 2 часа сверхъ времени, установленнаго въ Отд. 1 сего постановленія, въ теченіи не болѣе 20 дней въгодъ въ слѣдующіе будніе дни:

а) въ магазинахъ мануфактурныхъ, модныхъ, галантерейныхъ и полотняныхъ товаровъ: послѣдніе 10 дней до св. Троицы и 10 дней до Рождества Христова;

б) въ магазинахъ книжныхъ, музыкальныхъ и письменныхъ принадлежностей, предметовъ роскоши: 10 дней между 1 сентября и 10 сентября и 10 дней до Рождества Христова;

в) въ колониальныхъ торговляхъ, въ лавкахъ мелочныхъ и торгующихъ крестьянскимъ товаромъ: 5 дней до Св. Пасхи, 5 дней до Св. Троицы и 10 дней до Рождества Христова;

г) въ лавкахъ закрытыхъ торговыхъ рядовъ на Новомъ рынкѣ: 2 дня до Св. Троицы, 10 дней до Рождества Христова, 1 день до Нового года и 7 дней до Св. Пасхи;

д) въ складахъ и оптовыхъ торговляхъ крѣпкими напитками, медомъ, квасомъ и минеральными водами: 5 дней до Св. Пасхи, 5 дней до Св. Троицы, 5 дней до Иванова дня и 5 дней до Рождества Христова;

е) въ магазинахъ желѣзныхъ, скобяныхъ и пр., а также аптекарскихъ товаровъ: 10 дней до Рождества Христова и 10 дней для составленія инвентарной описи;

ж) въ цѣтвочныхъ магазинахъ и въ конторахъ разнаго рода, какъ-то: банкирскихъ, агентскихъ, экспортныхъ, транспортныхъ, маклерскихъ и тому подобныхъ, за исключеніемъ фабричныхъ: въ теченіи 20 дней въ годъ, причемъ опредѣленіе сихъ дней предоставляется владѣльцамъ означенныхъ предіриятій;

з) въ лавкахъ, торгующихъ исключительно колбаснымъ и мяснымъ товаромъ, рыбою, хлѣбомъ, печеньемъ, овощами, фруктами и молочными продуктами: 5 дней до Св. Пасхи, 5 дней до Св. Троицы и 10 дней до Рождества Христова;

и) въ тѣхъ ренсковыхъ погребахъ для русскихъ виноградныхъ винъ, гдѣ не производится торговля казеннымъ виномъ: 1 день до Св. Троицы, 6 дней до Рождества Христова и 1 день до Нового года;

§ 4. Въ лѣтнее время сокращается торговля на одну часть, то есть торговля заведенія слѣдующихъ отраслей закрываются на одну часть ранѣе обыкновеннаго:

въ торговляхъ мануфактурными, модными, галантерейными и полотняными товарами: съ 1 іюня по 15 августа,

въ магазинахъ книжныхъ, музыкальныхъ и письменныхъ принадлежностей: съ 1 іюня по 15 августа.

Въ остальныхъ отрасляхъ предоставляется торгующимъ сокращать время торговли по своему усмотрѣнію въ зависимости отъ условій торговли.

§ 5. Сверхурочныя работы служащихъ въ заведеніяхъ, производящихъ торговлю скоропортящимися съѣстными припасами, допускаются, во избѣжаніе порчи товаровъ, въ теченіи одного часа либо до началія торговли, либо послѣ окончанія торговли при закрытыхъ дверяхъ.

§ 6. Для посѣщенія школы служащими, недостигшими 17-лѣтняго возраста, устанавливается перерывъ занятій продолжительностью 3-хъ часовъ до закрытія торговаго заведенія.

§ 7. Владѣльцы всякаго рода торговыхъ заведеній (постоянныхъ и передвижныхъ), складовъ и конторъ должны вывѣшивать внутри помѣщенія на видномъ мѣстѣ, а равно на оконномъ стеклѣ и входной двери, особыя объявленія за подписью агента городской службы или участковаго попечителя и содержателя заведенія о часахъ открытія и закрытія заведенія; въ объявленіи, вывѣшиваемомъ внутри торговаго помѣщенія, должно сверхъ того содержаться указаніе о часахъ въ кои каждый изъ недостигшихъ 17-лѣтняго возраста служащихъ освобождается для посѣщенія школъ. Содержаніе указанныхъ объявленій вносится въ расчетныя книжки служащихъ, гдѣ таковыя имѣются, и общается въ Городскую Управу.

§ 8. Торговля питьями въ казенныхъ винныхъ лавкахъ допускается:

а) въ будніе дни съ 8 час. утра до 7 час. вечера, съ перерывомъ въ два часа на обѣдъ. Въ субботніе же и предпраздничные дни торговля въ этихъ лавкахъ начинается съ 8 час. утра и оканчивается въ 5 час. вечера, а въ Сочельники, наканунѣ Рождества Христова (24 декабря) и наканунѣ праздника Богоявленія (Крещенія) таковая начинается съ 8 час. утра и оканчивается въ 12 час. дня.

б) торговля въ упомянутыхъ лавкахъ вовсе не допускается въ воскресные и перечисленные въ § 2 пп. 1 и 2 сего обязательнаго постановленія праздничные дни, а равно и въ слѣдующіе еще праздничные дни: Срѣтеніе Господне (2 февраля), Великій Четвергъ, Страстная Суббота, Преображеніе Господи (6 августа), Успеніе Пресвятой Богородицы (15 августа), Рождество Пресвятой Богородицы (8 сентября), Воздвиженіе Креста Господня (14 сентября) и Введеніе во храмъ Пресвятой Богородицы (21 ноября).

Примѣчаніе. Кромѣ того торговля не производится во всѣхъ казенныхъ винныхъ лавкахъ во время крестныхъ ходовъ. Въ лавкахъ, которыя находятся отъ желѣзнодорожныхъ станцій въ разстояніи, меньшемъ 250 саж, торговля должна быть прекращаема продавцами за 10 минутъ до прихода воинскаго поѣзда и на время его стоянки на станціи, если о прекращеніи торговли послѣдуетъ заявленіе продавцамъ отъ станціоннаго жандармскаго унтеръ-офицера, коменданта желѣзнодорожн. станціи или начальника эшелона.

в) торговля въ казенныхъ винныхъ лавкахъ допускается и въ слѣдующіе праздничные дни, если таковыя не совпадаютъ съ днями, гдѣ торговля вовсе не допускается, а именно: въ третій день Св. Пасхи, Троицы и Рождества Христова, 23 апрѣля, 6, 9, 14 и 25 мая, 29 іюня, 20, 22 и 30 іюля, 29 и 30 августа, 26 сентября, 1, 5, 21 и 22 октября и 14 ноября по окончаніи Божественной Литургіи, но не ранѣе, какъ съ 1 часа и лишь до 3 ч. дня.

§ 9. Со вступленіемъ въ дѣйствіе сихъ обязательныхъ постановленій отмѣняются изданія Городскою Думою обязательныя постановленія объ обеспеченіи нормальнаго отдыха служащихъ въ торговыхъ заведеніяхъ, складахъ и конторахъ отъ 10/19 сентября и 28 ноября 1907 г., съ измѣненіями и дополненіями отъ $\frac{27 \text{ февраля}}{7 \text{ марта}}$ и 11 іюня 1908 г

§ 10. Настоящія обязательныя постановленія вступаютъ въ силу по истеченіи двухъ недѣль со дня третьей публикаціи ихъ въ Эстляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ.



Ан 911В
Проект